

Germany-Düsseldorf: Works for complete or part construction and civil engineering work**OJ S 231/2021 29/11/2021****Contract notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Postal address: Höherweg 200

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40233

Country: Germany

E-mail: mschulze@swd-ag.de**Internet address(es):**Main address: www.netz-duesseldorf.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZRFND/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZRFND>**I.6. Main activity**

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Tiefbau für eine 110kV Kabeltrasse zur Einbindung eines Umspannwerkes

Reference number: 2021-056-EU - Bekanntmachung

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

110-kV:

- Herstellung einer ca. 0,6 km langen 110-kV Kabeltrasse für 4 Systeme mit Kabelschutzrohren

- Herstellung einer 150 m langen 110-kV Kabeltrasse für 2 Systeme mit Kabelschutzrohren.
 - Herstellung einer 50 m langen 110-kV kabeltrasse unterhalb von Bahngleisen für 2 Systeme mit Kabelschutzrohren, einschließlich ggf. grabenloser Kreuzung
 - Herstellung von 5 Muffengruben für die Anbindung der neuen 110-kV Trassen auf die Bestandstrassen mit Gasaußendruckkabeln
- 1-kV, 10-kV, Telekommunikation:
Herstellung von verschiedenen Trassen für die Anbindung des neuen Umspannwerks mit 1-kV-, 10-kV- und Telekommunikationskabeln. Dabei ist eine Gesamttrasse von ca. 1 km zu erstellen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 31321300 High-voltage cable, 45221210 Covered or partially-covered excavations, 45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45232200 Ancillary works for electricity power lines, 45314300 Installation of cable infrastructure, 45314310 Installation of cable laying

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Düsseldorf Düsseldorf Tätigkeiten an verschiedenen Orten in Düsseldorf zur Einbindung des 110-kV Netzes. Haupttätigkeit ist der Bereich um den Nordpark Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Der Tiefbau erfolgt in 6 Bauabschnitten, welche zum Teil parallel abgearbeitet werden müssen. Zwischen den Bauabschnitten gibt es ggf. einen zeitlichen Versatz. Die Bauabschnitte sind nachfolgend aufgelistet:

- 1.BA: Grünwaldstraße Richtung Kaiserswerther Str.: 110-kV und Telekommunikations (TK) Leerrohre, 1-kV- /10 kV und TK als Ausläufer

Bauzeit: voraussichtlich März 2022 - Oktober 2022

- 2.BA: Erwin-von-Witzlebenstraße: 1-kV- /10-kV und TK als Ausläufer

Bauzeit: voraussichtlich Juni 2022 - Dezember 2022

- 3.BA: Grünwaldstraße Richtung Rotterdamer Str.: 110-kV- /TK-Leerrohre, 10-kV als Ausläufer

Bauzeit: voraussichtlich November 2022 - September 2023

- 4.BA: Hansaallee: 110-kV- /TK-Leerrohre

Bauzeit: voraussichtlich Januar 2023 - September 2023

- 5.BA: Grünwaldstraße: 1-kV- /10-kV- und TK Ausläufer im Umspannwerk auflegen)

Bauzeit: voraussichtlich März 2023 - Juni 2023

- 6.BA: Kaiserswerther Str. / Rotterdamer Str. /Hansaallee/ Uerdinger Straße: 110 kV-Muffengruben /110 kV-Kabellegung und Teilweise Übernahme der 10 kV-Kabel

Bauzeit: voraussichtlich ab Juli 2024

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 30

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Dieses Teilnahmeverfahren gilt auch für Bewerber, die bereits an einem anderen Präqualifizierungs- oder Teilnahmeverfahren der Stadtwerke Düsseldorf AG teilgenommen haben, die bereits eine Geschäftsbeziehung mit der Stadtwerke Düsseldorf AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgradbesitzen oder mit Ihrer Bewerbung bereits begleitende Unterlagen vorgelegt haben.

Für die Bieterauswahl wird geprüft, ob der Bewerber/die Bietergemeinschaft anhand der von ihm/ihr eingereichten Angaben und Unterlagen gemäß "Teilnahmebedingungen" geeignet erscheint, die zu vergebenen Lieferungen und Leistungen vertragsgerecht auszuführen. Soweit sich ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit und/oder der technischen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen bezieht oder stützt, hat er/sie mit dem Teilnahmeantragnachzuweisen, dass ihm/ihr im Auftragsfall die Mittel dieser Unternehmen grundsätzlich zur Verfügung stehen, die für die Erfüllung des Auftrags erforderlich sind. Dies kann unter anderem durchentsprechende Verpflichtungserklärungen des oder der anderen Unternehmen erfolgen (vgl. § 47 SektVO).

Im Anschluss werden die Ausschreibungsunterlagen mit einer Angebotsabgabefrist an die qualifizierten Bieterversendet.

Unvollständige Unterlagen sowie verspätet eingegangene Bewerbungen können zum Ausschluss der Bewerbung vom Verfahren führen. Eingereichte Unterlagen werden nicht zurückgeschickt.

Zum Zeitpunkt der EU-weiten Bekanntmachung liegen dem Auftraggeber noch nicht die erforderlichen Gremienbeschlüsse für die "110-kV Kabeltrasse zur Einbindung eines Umspannwerks" vor. Das Vergabeverfahren erfolgt daher unter dem Vorbehalt, dass die erforderlichen Gremienbeschlüsse erteilt werden. Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1) Aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 2) Organigramm der Unternehmensstruktur
- 3) Auflistung der Produktpalette des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass die benötigten Gewerke abgedeckt werden können.
- 4) Bestätigung der Eigenerklärung der Verwendung der deutschen Sprache in Verhandlungen, Vertrag und während der Abwicklung
- 5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften
- 6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung sowie der SoKa-Bau
- 7) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter
- 8a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann
- 9a-c) Angabe der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren
- 10) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass sich der Bewerber nicht in einem Insolvenz- oder Vergleichsverfahren befindet, die Eröffnung nicht beantragt wurde und der Antrag auch nicht mangels Masse abgelehnt wurde.
- 11) Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z. B. Creditreform, D&B) mit einem Rating

von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt.

12) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB

vorliegen

Unvorstellbare Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen.

Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualitätsverfahren zu prüfen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

13) Nachweis zur berechtigten Führung des Güteschutzzeichens Kabelleitungstiefbau RAL 962

14) Angaben über die Anwendung von Managementsystemen zur Sicherung der Anforderungen aus Qualitätssicherung, Umweltschutz und Arbeitssicherheit

15) Nachweis einer leistungsfähigen Qualitätssicherung (QS). Der Bewerber muss ein QS System verwenden das den Anforderungen der DIN EN ISO 9001 :2000 entspricht.

16) Nachweis von mindestens 40 gewerblichen Mitarbeiter im Leistungsbereich Tiefbau

17) Benennung des Konzessionsträgers für Straßenbau im Unternehmen des Bewerbers durch Vorlage

entsprechender Nachweise.

18) Eigenerklärung folgenden Inhalts: „Hiermit erklären wir, dass wir die am Standort Düsseldorf jeweils

aktuellen Richtlinien für die Standardisierung des Oberbaues von Verkehrsflächen (RStO), die 'Zusätzlichen

Technischen Vertragsbedingungen für Tief- und Straßenbau (ZTV's) sowie die Richtlinien und Merkblätter zur

Sicherung von Arbeitsstellen im Straßenraum (RSA, MVAS, ASR A5.2) als Grundlage für Verhandlung, Vertrag,

Bauabwicklung, Bauleitung und Dokumentation als alleinverbindlich anerkennen.“

19) Referenzen Herstellung einer 110 kV Schutzrohrtrasse: Benennung von min. 3 Referenzen aus den Geschäftsjahren 2018 bis 2021 zu Kunden über ausgeführte Arbeiten in eigener Wertschöpfung im

Tiefbau für Versorgungsleitungen unter Nennung

a) der Art der Arbeit (> 3,000 m³ Aushub je Bauvorhaben, > 1 km Trasse je Bauvorhaben, mit Kreuzung von Straßen)

b) der Art der Vertragsgrundlage (Einzelauftrag oder Rahmenvertrag) ,

c) der Ausführungszeit,

d) des Ausführungsortes (innerstädtisch, ländlich, Industriegelände, Wald, Gebirge) und

e) des Auftraggebers mit Kontaktdaten

20) Referenzen Tiefbau- und Kabellegleistungen im innerstädtischen Umfeld für Mittel-, Niederspannung und Telekommunikationsleitungen: Benennung von min. 3 Referenzen aus den

Geschäftsjahren 2018 bis 2021 zu Kunden über ausgeführte Arbeiten in eigener Wertschöpfung im Tiefbau für Versorgungsleitungen unter Nennung

a) der Art der Arbeit (> 500 m³ Aushub je Bauvorhaben, > 500 m Trasse je Bauvorhaben)

b) der Art der Vertragsgrundlage (Einzelauftrag oder Rahmenvertrag) ,

c) der Ausführungszeit,

d) des Ausführungsortes (innerstädtisch, ländlich, Industriegelände, Wald, Gebirge) und

e) des Auftraggebers mit Kontaktdaten

Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich

vor, die Leistungsfähigkeit des Bewerbers zusätzlich in einem Bewerberaudit zu prüfen.

Der AG weist schon jetzt darauf hin, dass der AN im Rahmen seiner Angebotserstellung ein aussagefähiges

Umsetzungskonzept zur Vertragserfüllung mit nachfolgendem Mindestinhalt zu erstellen hat:

- die qualitative und quantitative Besetzung der Vertragserfüllung mit Personal, Geräte, Werkzeug und Fahrzeugen
- zur Organisation der Vertragserfüllung (Arbeitsvorbereitung, Arbeitssteuerung, Versorgung mit Material und Nebenleistungen und Abrechnung).

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Mit dieser Veröffentlichung werden interessierte Bieter dazu aufgefordert, Ihre Interessensbekundungen innerhalb der in dieser Bekanntmachung gesetzten Frist über das genannte e-Vergabe-Portal einzureichen.

Zur Interessensbekundung müssen alle unter dem Punkt "Teilnahmebedingungen" aufgeführten Unterlagen

vollständig eingereicht werden. Im Sinne der Gleichbehandlung aller Bieter, gilt dieses Verfahren auch für

Bewerber, die bereits an einem anderen Präqualifizierungsverfahren/Teilnahmeverfahren des AG teilgenommen

haben, die bereits in Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen

hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder mit Ihrer Bewerbung bereits begleitenden Unterlagen vorgelegt haben.

An Hand der eingereichten Unterlagen werden qualifizierte Anbieter identifiziert und damit der Bieterkreis

festgelegt. Im Anschluss werden die Ausschreibungsunterlagen mit einer neuen Angebotsabgabefrist an die qualifizierten Bieter versendet.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die Abrechnung der Lieferungen und Leistungen erfolgt über ein Gutschriftverfahren.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn

- eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung,
 - Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft,
 - Benennung der bevollmächtigten Personen,
 - Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und
 - eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft
- vorgelegt und
- jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Teilnahmebedingungen gem. Punkt "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" und "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" erfüllt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/01/2022 Local time: 23:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV).

Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZRFND

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs.1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/11/2021